

馬來西亞國家能源公司和贏創宣布將共同生產特種化學品

2013 年 1 月 29 日

馬來西亞國家能源公司(PETRONAS, 以下簡稱馬國油)和贏創工業集團日前簽署了一份協議, 雙方將在馬來西亞南部柔佛州合作建設和運營特種化學品工廠, 並作為馬國油煉油和石化一體化開發(RAPID)項目聯合體的其中一部分。

何圓圓

企業傳播部

電話: +86 21 6119-1000

傳真: +86 21 6119-1065

cathy.ho@evonik.com

根據該協議, 雙方將致力於共同擁有、開發、建造和運營 RAPID 項目中的過氧化氫、碳四共聚單體和加氧合成產品等三個工廠。

上述工廠的年產量預計將分別達到 250,000 噸過氧化氫、220,000 噸異壬醇和 110,000 噸 1-丁烯。馬國油將採用過氧化氫直接氧化工藝生產環氧丙烷(即 HPPO 工藝)。HPPO 工藝是贏創與伍德公司共同開發的環境友好型生產工藝。這些工廠預計將於 2016 年建成投產。

馬國油首席營運官兼下遊業務執行副總裁 Datuk Wan Zulkiflee Wan Ariffin 和贏創執行董事俞大海博士作為雙方公司代表於 1 月 16 日在科隆坡簽署了協議。

“整個項目有望成為我們在亞洲市場發展戰略中的又一裏程碑,” 俞大海博士說道。
“這也說明了為什麼我們選擇馬國油這樣有實力的長期戰略合作夥伴。”

該合作夥伴關係有望加強馬國油在該地區作為石化下遊領先企業的市場地位。贏創是全球過氧化氫和碳四產品最大的生產商之一, 其工廠遍及歐洲、北美、南美、新西蘭、亞洲、南非和印尼。

“贏創在該專業領域擁有超過 100 年的卓越表現和經驗, 同時具備公認的技術、工藝和銷售支持, 因此成為了 RAPID 項目發展及實現的另一個戰略合作夥伴,” Datuk Wan Zulkiflee 說道。

羰基合成醇—異壬醇是生產增塑劑 DINP (鄰苯二甲酸二異壬酯) 的前體, 後者用於軟質 PVC。其最重要的市場和終端應用領域除了電纜和汽車之外, 還包括薄膜、壁紙和地板。

1-丁烯在生產聚乙烯塑料時用作共聚單體, 其主要增長市場在中國、東南亞、中東和歐洲。

過氧化氫在造紙和紡織工業中用作漂白劑, 並用於生態友好型氧化和消毒過程。

公司資訊

贏創是一家來自德國的創新型工業集團, 我們的核心業務——特種化工在全球處於領先地位。我們將業務與全球大趨勢相結合, 即健康、營養、資源效率、全球化。提升業務盈利、

贏創工業集團

Rellinghauser Str. 1-11

德國 埃森 45128

www.evonik.com

監事會主席

Wilhelm Bonse-Geuking 先生

董事會成員

董事會主席: 英凱師博士

Wolfgang Colberg 博士

Thomas Haerberle 博士

Thomas Wessel 先生

吳皓澤先生, 俞大海博士

註冊地點: 埃森

註冊法院: 埃森地方法院

商業登記: B 19474

增值稅號: DE 811160003

保持企業價值的持續增長是贏創的核心戰略。贏創的發展得益於其創新實力和一體化技術平臺。贏創的業務遍及全球100多個國家。在2011財年，贏創的33,000余名員工創造了145億歐元的銷售額和營業利潤(稅息折舊及攤銷前利潤)達28 億歐元。

贏創工業集團自上世紀七十年代末期開始在大中華區(包括中國大陸、香港和臺灣)生產特種化工產品，並早在此之前就在這一地區有了廣泛的業務活動。贏創視大中華區為推動全球經濟發展的驅動力之一，並為實現業務在大中華區持續增長而不斷努力。2011年，贏創大中華區約有3,500名員工，總銷售額超過12億歐元。

關於PETRONAS

PETRONAS是馬來西亞國家石油公司，由馬來西亞政府全資所有。連同旗下子公司和關聯公司業務，PETRONAS屬財富全球500強企業，主業為整合油氣運營。

PETRONAS致力於為人類和國家的安康做出貢獻，因此在開發油氣資源並使其增值的同時，始終將商業、環境和社會責任的平衡作為其決策時所考量的重點。

如需了解更多信息，請訪問www.petronas.com

免責聲明

截至目前，在本新聞稿中提及或任何關係到未來的前瞻性聲明中所做出的預測或期望，可能會包含某些已知或未知的風險及不確定因素。隨著公司經營環境的改變，實際發展結果可能會與預期不盡相同。贏創工業集團不會為此新聞稿中所作的任何預測、期望或聲明承擔更新的義務。